

Redacția, Administrația și
Tipografia:
BRAȘOVU, piața mare nr. 22.
Borșorilor nefrancați nu se pri-
mesch. Manuscrisurile nu se re-
trimis.

Biroul de administrație:
Brașov, piața mare nr. 22.
Inscrise mai primesc în Viena
Eduard Moser, Haasenstein & Vogler
(Ota Haas), Heinrich Schalek, Alois
Berni, M. Dukas, A. Opatovský, J. Dan-
enberg; în Budapesta: A. V. Gold-
berger, Anton Mezei, Eckstein-Bornat;
în Frankfurt: G. L. Dausbe; în Ham-
burg: A. Steiner.

Prețul inserțiilor: o seriă
garmoniu pe o colină 6 cr.
și 80 cr. timbru pentru o pu-
blicare. Publicării mai dese
după tarifar și învoială.
Reclame pe pagina III-a o
serii 10 cr. v. a. seu 80 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL III.

„Gazeta” ieșe în fie-care zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria,
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se prenumără la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectorilor.

Abonamentul pentru Brașov:
la administrație, piața mare
nr. 22, etajul I., pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în
casă: Pe un an 12 fl. pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un exemplar 5 cr. v. a. seu
15 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiile sunt a se plăti
timp.

Nr. 41.

Brașov, Luni, Marți 21 Februarie (5 Martie)

1889.

Demonstrațiile în Pesta.*)

Demonstrațiile în Pesta, cari
nu mai încetază, sunt cu mult
mai instructive, decât ca să nu
merite a reveni asupra lor.

Înainte de toate demonstrațiile
ungurești ne arată, că tineri-
mei studioase maghiare îi este
ertată a face tămbălău politic în
măsura cea mai mare, pe când
tinerilor români nu le este per-
misu ași aduce aminte nici de
țina eliberării moși-strămoșilor
lor din jugul iobăgiei seculare,
fără a fi amenințați cu eliminare
din institutele de învățământ și
cu închisori, ba fără a se amenința
cu închidere chiar institutele
de învățământ sub pretextul
că tinerimea se crește în ele în
spiritul dușmanului statului.

Studentilor unguri li se atri-
bue din partea opoziției ma-
ghiare rolul de a salva patria
față cu majoritatea servilă a die-
tei. Și nu-i mirare, decât și bē-
trănul poetu Jokai, cu toate că
e mameluc de trei-spre-dece probe
alū erei lui Tisza, celū puțin o-
dată în totū anul le aduce a-
minte tinerilor unguri ce lucruri
mari a făcutu junimea maghiară
în 1848, de tēmă ca nu cumva
cea de ađi se uite a face la oca-
siuni date cioroborū politicū.

Guvernamentalii baremi nu în-
drănescu a le nega pe față tineri-
lor unguri înalta chiamare de
a salva patria. Dēr junimei române
nu-i iertă guvernul a se întruni nici
pentru cultivarea limbei sale ma-
terne, fără de a-și atrage volni-
ciile conscolarilor și prigonirile
autorităților de totū felulū.

Astfelu stămū cu egala în-
dreptățire în acēta privință și a-
semenea în toate celelalte. Ceea
ce la Unguri se consideră ca dreptū
cetățenescū, ca virtute patriotică
și bărbăție, nouē Romānilorū ni
se impută ca trădare de patriā.

Dealtmintrelea Tisza a sece-
ratū de astădată numai ce a se-
mēnatū de când e la cārmă. Dēn-
sulū și după elū organele și toți
aderenții lui au desconsideratū și
au călcatū în decursū de 12 ani
fără șfială legile, îndată ce nu
li-au convenitū sēu au statū în
cale machinațiunilor lorū în susū
și în josū. Cu modulū acesta s'a
lățitū în totā țera ca ciuma des-
considerarea, ba chiar batjocurirea
legilorū, care și-a ajunsū culmi-
națiunea acum, când față cu ma-
ioritatea „legală” a dietei, față cu
prea mărita „voință a națiunei”
vinū sē demonstrare studentii ma-
ghiarī și adunăturile de pe strade,
ba vorū sē constringă pe acēstă
majoritate a dietei de a primi și
implini cererile lorū la legiferare.

Astăđi dēr legile nu se facū
numai de dietă, ci și de junimea
studiōsă și de tumultuanții de pe
stradă. Nici nu putē sē ajungă
odată lucrurile aici într'o țēră,
unde basa parlamentarismului, le-

gea de alegere, se făcū cu inten-
țiune de a eschide mulțime de ce-
tățeni dela exercitarea dreptului de
alegătorū; unde la alegerile pen-
tru dietă se comitū și față cu a-
cēsta lege nedreptă abuzuri atātū
de oribile, încātū totā alegerea
devine lucru de risū; unde aron-
darea iurisdicțiunilor se făcū cu
intențiune de a suprematisa și nu-
lifica pe cetățenii nemaghiari; unde
toate volniciile celorū dela putere
și a amicilor lorū rēmāni nepede-
site, ba trecū chiar de virtuți, în-
dată ce li-se pōte da coloritū și
pretextū „patrioticū;” unde guver-
nulū și organele lui încuragiază
apucăturī de acele, prin carī se în-
carcă dări de desnaționalizare în
spatele bieților omenī, carī și așa
de abia mai potū resufla sub mul-
tele greutăți.

De vorū merge lucrurile totū
așa încă câțiva ani, precum au
mersū sub guvernulū lui Tisza
pân'acum, atunci legile nu se vorū
mai aduce de cătră majoritățile
dietale măiestrite, în posposulū
palatū edificatū cu milioane la vo-
ința lui Tisza, ci pe câmpulū
„Rákos” de cătră adunăturile din
Pesta.

Cine va trăi, va vedē. La a-
cēsta nu trebuie alta decât a se
face cu legile, ce s'a făcutū, pân'
acum, a nu le respecta în guvernū,
a nu le respecta în oficii, apoi e
gata huiduirea lorū prin adună-
turile plebei de pe strade.

Pecatele politice ale regimului
tiszistū începū a aduce rōdele lorū.

De astădată apa i s'a suitū lui
Tisza pânā la gură și nu va fi vina
Kossuthiștilorū și a partidei lui
Apponyi decât nu se va sui și mai
susū.

Față cu cele întēplate ni se
îmbiă și nouē Romānilorū, ba tu-
turorū Nemaghiarilorū întrebarea
că ore nu trebuia sē luāmū și noi
posițiune în cestiunea acēstă?

Bine este ore ca noi sē tă-
cemū tăcerea pescelui și sē ne a-
rătāmū ca nisce nule politice, cu
carī nu calculēzā nimenī, tocmai
atunci când contrarii noștri na-
ționalī vestescū lumei, că ei și
numai ei decidū asupra sorții a-
cestui statū? Voimū noi ore ca
nici în rēndurile armatei comune
sē nu scape fii noștri de șicanele
cu „limba statului?”

Sē ne cugetāmū; lucrulū me-
ritā ostenēla.

Atentatulū celū mai nou.

Dāmū locū astăđi în tradu-
cere fidelă decisiunei ministeriale
despre care amū vorbitū în numē-
rulū de Mercurī alū fōiei nōstre
și prin care se respinge aprobarea
statutelorū societății de lectură
române „Minerva”, ce au voitū sē-o
înființeze studenții romāni dela u-
niversitatea din Clușiu. Acesta este
atentatulū celū mai nou îndrep-
tatū în contra limbei și a culturii
nōstre, în contra drepturilorū și a
libertății studenților romāni.

Ētă ce a hotăritū ministrulū

Csaky în înțelegere cu colegulū
sēu dela interne br. Orczy:

Nr. 4290.

Dela ministrulū de culte și instrucțiune publică.

Statutele societății „Minerva” pe
care ascultătorii de limba română dela
universitatea din Clușū și-au propusū sē
o înființeze, cari mī-s'au prezentatū de
cătră senatulū universitarū cu adresa sa
Nr. 1144 din anulū scolarū trecutū, i-le
retrimitū împreună cu hărțile alăturate
spre a lua dispozițiunile de lipsă, pe lângă
aceea în sciințare, că după ce ascultă-
torii dela universitatea din Clușiu au deja
cercuri de cultivare în carī fiecare as-
cultătorū dela universitate fără deosebire
de religiă și de naționalitate pōte intra
ca membru, mai departe după-ce în Clu-
șiu există bibliotecī literale și sociale,
institute și reuniuni de binefacere pentru
toate clasele societății; ba de faptū func-
ționezā în Clușiu și o filială a Asociați-
unei pentru promovarea literaturii și a
culturei române din părțile ardeleni și
astfelu existența societății din vorbă e cu
totulū superfluū; după-ce în fine conside-
rândū numărulū celū micū alū ascultă-
torilorū universitari de limba română și
taxa prē neînsemnată ce ar fi a se plăti
de cătră membrii societății, acēstă socie-
tate nu s'ar putē susține cu propri-
ele sale puteri — din toate aceste consi-
derante amū aflatū în coînțelegere cu
d-lū ministrulū de interne, că statutele, în
carī și așa unele puncte suntū neclare și
ușorū ar putē da nascere unorū abuzuri,
nu se potū aproba.

Budapesta, 4 Februarie 1889.

Conte Csaky m. p.

„Limba germană”.

Sub titlulū acesta publică „Erdelyi
Hirado” dela 1 Martie unū articolū scrisū
de Ludovicū Ūrmōssy, în care se plānge
autorulū, că pe lângă toate că dela 1887
încōce se sporescū din ți în ți mai
multū diferitele școle și pedagogii în
Ungaria, numărōse familii ungurescī însē
iși trimittū copii și mai vētosū fetele
lorū la școle în străinătate sēu la școle
strāine din patriā, unde își perdū și pu-
ținulū spiritū maghiarū, ce s'a legatū de
ei. Singurū numai în Viena au fostū la
diferitele facultăți 950 de studenți ma-
ghiarī în anulū scolarū trecutū. Că
în numărulū acesta se cuprindū și Jidovii,
cari s'au mărturisitū a fi de origine ma-
ghiară — acēsta dīce autorulū articolulū
că nu multū hotăresce. Destulū că în
strāinătate studiēzā mulți tineri maghiari,
ēr fete cu miile.

În alte state nu se întēplă așa.
Germania nu permite tinerimei a cer-
ceta școle din străinătate, în Francia
nu se obicnuesce acēsta, Englesilorū
nici prin minte nu le trece sē facă așa
ceva, Rusia a opritū umblarea în strāi-
nătate. Nu din pasiune își crescū sta-
tele din străinătate copii lorū acasă, ci
din interesū naționalū. Apoi continuā
astfelu:

„Ce sē dīcemū acum despre ordi-
națiunea aceea a lui Csaky, prin care
pune limba germană în același rangū cu
cea maghiară? Dēcă ministrulū pretinde
ca esamenulū din limba germană sē se
facă în limba germană și dēcă ministrulū
pretinde ca sē nu reușescă la esamenū
cei carī nu se sciū exprima în acēstă

limbă, este evidentū, că prin acēsta limba
germană s'a pusū pe treptă egală cu
cea maghiară. Urmarea va fi, că limba
germană va deveni atātū de generală,
încātū cei carī nu vorū avē a se pregăti
pentru a intra în vre-unū oficiu, vorū
crede superfluu a-și mai însuși și limba
maghiară, deorece și cu limba germană
potū sē se fericescă, căci și acēsta a
devenitū în câțva limbă de statū.

„Cumcă acēsta are sē urmeze din par-
tea naționalităților nōstre, au doveditū o deja
locuitorii sērbī mai bogăți din Bānatū, din-
tre carī mulți și-au rechidmatū copii lorū
din orașele ungurescī; pentru ce sē-și facū
spese, căci acum și fără limba ungurescă
se potū ferici. După constatarea dīarelorū,
numērulū celorū carī au făcutū astfelu a
ajunsū deja la câteva sute.

Sē privimū la Transilvania. Ne lup-
tāmū pentru a marca câtū mai multū ca-
racterulū de statū alū limbei ungurescī;
ore se va mai putē face acēsta cu suc-
cesulū de pânā acum, ore putē-vomū noi
maghiarisa comerciulū, dēcă cunoscința
limbei germane va deveni cu timpulū
atātū de generală, încātū — după cum
a dīșū Apponyi — necunoscința limbei
ungurescī nu va pricinui în lumea co-
mercială nici unū neajunsū.

O națiune numai unū felū de cul-
tură pōte sē aibă și aceea pōte fi sēu
națională, sēu străină. . . Ori ce cul-
tură însē numai așa este tare, dēcă e
națională. . . Fiindū ori ce cultură le-
gată de limbă, e necesară din asta cauză
hegemonia limbei ungurescī în Ungaria
(sic) și e de lipsă ca să contrabalansāmū
ori-ce altă hegemoniă, fiă acēsta chiar
și germană.

Dēcă în interesulū unității națiunei
germane constatātore din 42 milioane se
crede a fi de lipsă asuprirea restrînsei
limbi polone, așa că în școlele polone
acum numai în limba germană este per-
misă instrucțiunea. . . dēcă în mica Ro-
māniă nici chiar firma prāvāliilorū nu
pōte fi scrisă în altă limbă afară de cea
valahă*) — atunci dōră multora dintre
noi ne va fi permisū a striga în contra
hegemoniei limbei germane. Dēcă sco-
pulū este ca sē se introducă limba ger-
mană pentru ca diferitele popōre sē se
pōtă înțelegere între sine — precum dīce
„Nemzet” — făcēndu-se acēsta, Ungaria
nu mai e Ungariā, ci de faptū ea va de-
veni numai o provinciā a marelui imperiu
germanū.”

Vorbesce „patriotulū” parcă s'ar afla
în Maghiaria cea inchipuită a Kultur-
egyletulū, ēr nu în statulū celū poli-
glotū!

Din dieta ungurescă.

În ședința dela 27 Februarie, dep.
Ludovicū Tisza, vorbindū la §§ 24 și 25,
dīse, că nu crede, că națiunea ungurescă
ar mai avē sē se tēmă cătușū de puținū
de germanizare. „De aceea e rău, că se
agită cu acēsta, căci pe când „noi ne
ocupāmū cu astfelū de certe micī, în si-
tuațiunea lumei celei mari se potū pre-
găti seriose evenimente.”

Iranyi dīce, că concesiunile ce se
facū în privința legii ungurescī la esa-
menulū de oficerū pentru voluntari sē se
cuprindă în lege. Akusiu Beothy dīce,
că alte suntū drepturile regelui Ungariei,
și alte ale împōratului Austriei. Sē se

*) Acēsta nu oste adevēratū.

Red.

*) Dāmū locū acēstai articolū, ce ne vine
dela unū stimatū amicū alū fōiei nōstre.
Red.

ia în lege cestiunea limbei și anume: voluntarii țerilor coronei ungare pot depune esamenul de oficer după cum voiesc, în limba statului (unguresce), ori în limba germană.

Stefan Nagy dice că nu e practică a face oficeri cu forța, și erași e greșit a face suboficeri din tinerii cari cadă la esamenul de oficer, pentru că i descu, ragiază; numai omenii din popor sunt potriviti a fi suboficeri pentru că cunosc mai bine deprinderile soldaților. Respinge amândoi paragrafi. *Cziner* vrea armată separată ungrăscă, și până atunci să se exprime în lege, că esamenul se depune în limba ungrăscă. Respinge paragraful dicendă: „ori ce altă națiune se consolidează și numai noi să rămânem îndărătați?”

Vrându să vorbească ministrul Tisza opoziția face mare larmă și președintele o cheamă la ordine.

Ministrul Tisza (Opoziția îi strigă în batjocură: Hoch! Președintele cheamă la ordine) dice, că stabilirea limbei în armată e un drept al coronei. Pe Beöthy îl combate dicendă, că în 1875 făcea parte dintr'un partid, al cărui conducător cerea desființarea honveghiei (Mare mișcare.) Tisza se laudă, că sub guvernul lui s'a asigurat statul ungrăsc și luptele naționalităților au perdat din agerime. Tocmai de aceea n'ar fi cu cale a face să se aprindă erași schinteiașcă nestinsă de tot prin stabilirea limbei armatei în lege. Apoi încheie: Celu tare numai cu celu tare legă alianță. Dăcă am vrea adă ca tocma în cestiunea armatei să restrângem drepturile Maiestății Sale și se amănăm pentru mult timp dispozițiunile privitoare la puterea armată, ore nu credeți, că va înceta această încredere? (Strigări în stânga: Să nu ne germanizeze!) Alianța nu atâră de aceea ca să fim germani ci să fim tari. Cu privire la intreruperi și la strigăte de „hoch” și „abzug” dice, că nu i pasă de ele.

În ședința această într'adevăr, că ministrul-președinte a fost urit hărțuit. Un minut i-a tot strigat opoziția în nemșese: hoch! Ministrul observă, că așa se strigă numai în parlamentul german, și nu în celu ungrăsc. Opoziția încep să strige: höher! höher! și a freca cu picioarele pe podină, a tuși, ași sufla nasurile, a cefăi, a horcăi, a strănuta și altele. Președintele camerei într'una sună și cema la ordine. Cu mare greutate în fine se pută face tăcere și ministrul își ținu vorbirea ceamă resumat'o mai sus.

SCRILE ȚILEI.

Concertul d-lui D. Popovici, de aseră a avut succes strălucit. Lume multă. Tote notabilitățile orașului erau de față. Escelentul baritonist român a secerat dese și sgomotoșe aplause. Unele piese din program a trebuit să le repeteze. Vom reveni.

Deputați sinodali. Consistoriul archidieceșan din Sibiu a adresat oficiilor protopresbiterale ale tracturilor Sibiu, Agnita, Avrigu, Mediașu, Giogiu I, Giogiu II, Turda, Lupșa, Clușiu, Bran și Făgărașu, ca să dispună a se alege deputați la sinodul archidieceșan în acele locuri, care după ultimele din anul trecut au devenit vacante.

D-lui Petru Popu, fost până acum subjude în Margita, comit. Bihor, este numit jude la Brașou în locul d-lui Alex. Onaciu, înaintat la curtea de apel din Tergu-Mureșului.

A pățit'o jidovul. În 1881 un jidov tineru anume Armin Neumann se opri într'o călătorie la preotul gr. cat. din Chineză (Er. Kenes, comit. Bihor), care așa impresionă prin purtarea sa pe jidovul, încăt acesta întorcându-se după câva timp erași pe la preotul

se boteză și luă numele Alexandru Kenezi. Acum în urmă jidovul se căi că s'a făcut creștin, și vrându să fie erași jidov, ceru ministrului ungrăsc de culte să anuleze botezul, sub pretext că nu era de 18 ani când s'a botezat. Ministrul însă decise dicendă, că nu stă în puterea sa acesta, deoarece botezul după dogma catolică e o taină ce nu se pte șterge și în casul de față nici legea nu-l pte ataca, fiind că preotul, precum s'a constatat oficial, a procedat după tote regulele legii. Afară de acesta, nu s'a putut constata etatea de atunci a botezatului. Numai o greșelă a făcut preotul, că a dat botezatului și un nou nume de familie, ceea ce numai ministrul o pte face. Kenezi se va șterge deci cu acest nume din registrul botezaților, și va trebui să rămână creștin cu numele Neumann.

U scurt. Cetim în „Românul”: Ministerul instrucțiunii publice revinndă asupra ordinului circular din Mai 1881, relativ la aplicarea ortografiei academiei în școle și cărți didactice, se face cunoscut, că în privința întrebunțării literei ű (u scurtă), lasă la apăsarea fiacăruia dăcă mai trebuie s'au admis în scriere.

Fondurile bisericesci-naționale ale Sârbilor din Ungaria au fost cu finea anului 1887 de: 5 milioane 327 fl. 62 cr. Parte din aceste fonduri sunt destinate pentru stipendii.

Carne confiscată. Sâmbata trecută a. m. poliția din locu a confiscat o cantitate mai mare de carne de porc, ce s'a constatat la vizitare, că are mazere.

Generalul belgian Brialmont e așteptat — scrie „Românul” — să sosească pe la începutul lui Martie v. în Bucuresci, fiind invitat de d-lui general Manu, ministrul de război, ca să ia parte la lucrările comisiunii de fortificații.

Nenorocire. Erași înregistrăm un casu de nenorocire întâmplat din pricina împușcăturilor la nuntă. În Ungaria fost rănit la o nuntă bășutul preotului Sofronu Roșca de acolo de umplătura din pistolul lui George Toma, care n'a fost băgător de sēmă.

Parastas pentru Archiducele Rudolf.

Acintișu, 27 Februarie 1889.

Astăzi s'a oficiat serviciu divin pentru eternul și fericitul repaus al defunctului Principe de coronă și Archiduce Rudolf în biserica noastră gr. c. din Acintișu. Avisându-se spre acest scop din partea onoratului d-nu preot Demetriu Metea atât comuna bisericescă, cât și cea civilă, s'a prezentat pe lângă comuna bisericescă cu Curatoarele în frunte și comuna civilă în frunte cu judele comunal, afară de notarul care absentă din cauza unui morbu neprevăduț. După serviciul liturgiei s'a celebrat parastasu cărui-a urmă o predică forțe pătrunzătoare storcendă lacrimi pentru durerea și rana cauzată pre bunilor nostri monarch prin încetarea din viață a unicului Loră fu. I. C.

Rogoru, 28 Februarie 1889.

Duminea în 24 Februarie n. în lăsarea de carne s'a celebrat în biserica gr. cat. din Rogoru Sfânta liturgie, și după aceea a eșit totu poporul din sfânta biserică afară cu steagul (praporii) unde era întregu poporul din Rogoru; înaintea Sfintei biserici s'a făcut parastas pentru sufletul adormitului în Domnul A. Sale principelui de Coronă Rudolf. Cu această ocaziune a fost de față totă antistia comunală împreună cu toti membrii comunali, cu Judele comunei Alexandru Popu în frunte.

Parastasu s'a celebrat de d-lu preot Alexandru Bodea, după sevrșirea parastasului s'a cetit rugăciunea de deslegare, a ținut o cuvântare potrivită, care a sters lacrimi ferbinți. Întregu poporul s'a rugat în genunchi cătră totu puternicul Dumnezeu să deie mângăere Maiestății Sale și tuturor celorlă intristați din casa domnitore. În turnul bisericii falfăia steagul negru. La parastasu s'au făcut tote datinele bisericii acestei comune, împărțindu-se și milostenia la sëract. N. B.

Valcăul maghiaru, 29 Febr. 1889.

În 23 Februarie n. s'a celebrat parastas pentru Alteța Sa prințul de coronă Rudolf în biserica gr. cat. din Valcăul maghiaru, diecesa Gherlei, com. Sălagiu, de cătră onor. d-nu Cristoforu Turtureanu parochu localu. La această solemnitate a participat un număr frumos dintre poporeni gr. cat. ai aceleiași comune, antistia bisericescă totă, și toti îmbrăcați sərbătoreșce. Er d-lu preot s'a îmbrăcat în vestimente de doliu; după ce s'a finit sf. liturgie, s'a celebrat „Parastasu”, la care d-lu preot țin o vorbire scurtă, însă bine nimerită.

Cu părere de rău vinu a scrie și aceea, că deși fiind oficiat invitat și antistia comunală din locu, din partea d-lui preot localu, (sub Nru 17—1889 a agendelor parochiale) la participarea solemnă a parastasului numit, totuși d-lu Kájétán Kálmán, notar cercuale, care locușe în locu, și-a pregetat ostentela a se presenta; nu știu — de frica crucei? ori a fost a vena iepuri, ori pte pe atunci era prea ocupat cu esecuirea dărilor. G.

Din camerele române.

Camera. Ședința dela 10 Februarie. D-lu Ionu Lahovary cere votarea urgenței asupra proiectului, care reduce la 2% dela 4% taxa comunală a orașului Giurgiu.

La ordinea zilei alegerea unui membru în comisiunea de informații pentru darea în judecată a guvernului trecut. D-lu Miltiade Tzom își dă din nou demisiunea din comisiunea de informații, din considerații personale. Arată cu această ocaziune falsul liberalismu, profesat de d-nul I. C. Brătianu și ai săi. Rogă din nou a i-se primi demisiunea. — Se primesce.

Se procede la votarea a doi membri noi în comisiunea de informații. S'au ales d-nii Gh. Apostoleanu și Augustu Peșacovă.

În ședința dela 11 Februarie s'a hotărât, ca în ședința viitoare să se pună la ordinea zilei proiectul pentru vëndarea bunurilor statului la țeran și s'a ales comisia căreia să i-se expună situația lucrărilor de fortificații și motivele pentru cerere de nouă credite în acest scop.

Se votează indigenatul lui Stefanidi G.

Senatul. Ședința dela 11 Februarie. Se dă citire a doua oră propunerii d-lui V. A. Urechiă privitoare la proiect de lege relativ la conservarea monumentelor naționale.

D-lu N. Crețulescu întreabă pe d. ministru de finance și pe celu de instrucție ce se face cu creditul încuviințat din inițiativa parlamentară de Cameră pentru Atheneu, a cărei întârziere de a trece prin filieră legiutore nu o înțelege.

D-lu Al. Marghilomanu dice, că acest credit se va aduce la Senat chiar săptămăna viitoare.

Se votează indigenatul lui Papazovic din Macedonia. Se votează recunoșterea calității de român d-lui Ionu Ieremia.

Se pune la votu indigenatul, cu dispensă de stagiul, a grecului Petropuloides.

D-lu Cămărdășescu arată, că acest Petropulo s'a bucurat de protecția străin până la 30 Noevre curent. (Aplause). De ce voii să votați pe un străin așa de lesne.

Se pune la votu indigenatul și neîntrunind 1/2 se declară nul.

Măsurile în contra ligei patriotice franceze.

Măsurile polițienesce, ce noul guvern franceș a găsit cu cale a-le lua în contra ligei patriotice, își au isvorul în incidentul cu espediția Acinov. Se știe, că acestu aventurier e luat prisioner de Francesi, fiindcă încercase să ia în posesiune teritoriul franceș dela Sagallo. „Monitorul Oficialu” rusescu a publicat un comunicat, în care arată că Acinov e vinovat și că guvernul rusu n'are nici o legătură cu espediția hatmanului căzăcescu, prin urmare faptu, că Francesii prin bombardarea espediției au omorât vr'o cinc cazaci și au rănit pe alții, nu pte strica raporturile ruso-franceze, fiind responsabil de cele întâmplăte Acinov.

Liga patriotică franceșă a găsit cu cale să adreseze cătră Francesi un manifestu, cerendă să contribuă cu bani pentru familiile cazacilor uciși prin bombardare. În manifestu se protestează în contra guvernului, că a versat sânge rusescu, se adresează națiunii rusesce espresivitatea condolențelor, compătirii și devotamentului ligiștilor. Manifestul a fost subscris de președintele ligei Deroulde și de generalul-delegat Laguerre. Liga a și subscris totodată 1000 franci.

Poliția, la ordinul guvernului, a făcut la 28 Februarie n. perchișișă domiciliară în localul ligei patriotice, împreună cu un judecător de instrucție și cu alți funcționari judecătorești, pe temeiul § 84 din codul penal, care dice: Celu-ce prin acțiuni dușmănoșe, uincuvințate de guvern, espune statul unei declarații de război, se pedepșese cu espulsare, și dăcă în adevăr a urmat război, cu deportațiune. Judele de instrucție arată, că societatea e desființată. Ușile fură ocupate de poliția, și în localu numai membrii comitetului ligei li-s'a permis intrarea. Deroulde protestă. Se telefoniă la camera deputatului Laguerre, care apără îndată spărgendă ușa. S'a audu un lăcătuș, care a deschis duiapurile. S'au sigilat lucrurile și s'au luat hărțile. Mai veniseră și alți deputați. Comitetul ligei publică imediat un protest în contra actului de volnicie în contra ligei ținendă totodată la dreptul de asistență a reuniunii. Laguerre publică o scrisore deschisă cătră ministrul de justiție, cerend să-l urmărescă și pe densus ca unul ce a subscris manifestul și spunend că-l va interpela în cameră asupra procederei ilegale. Un articolu altu diarul lui boulangist „La Presse” are titlu: Au inebunit! S'era s'a dat la „Grand Hotel” un prânț în onorea lui Boulanger. Au avut intrare omenii din tote stratele sociale și politice, în număr nespust de mare, chiar și dame și persoane, la care nu s'ar fi așteptat. Toți cei de față au defilat pe dinaintea lui Boulanger stringendu-i mâna. Boulanger a fost de o curtenire și prevenire nespnsă. Deroulde și Laguerre n'au fost arestați.

Corespondența „Gaz. Trans.”

De sub muntele Ciucașu, Febr. 1889.

Din giurul șghiaburilor petroșe ale acestui munte, pentru care îi mai dice poporeni și „Petrosul”, curg di-erite părăușe cristaline, în diferite părți; acestea încet cu încet se măresc, și împreunându-se dau nascere la un părău mare; acesta erași la rându-i, mai la vale, se împreună diu jos de pasul Buzău cu un alt părăuș ce pōrtă numele Buzăel. Așa se dă nascere unui riu-leș, ce curge spre mēșă-nopte, până la o distanță de vr'o 8 kilometri, și de acolo îndată se întorțe cătră răsărit și trece pe pământul României; acestu riu pōrtă numele Buzău.

Imprejurul acestui riu se estinde în drepta și în stânga un locu forțe romantic, cu lacu, cu dealuri și coline, pe cari sunt situate trei comune curat

romănesc: Vama-Buzului, Intorsura-Buzului, (numită astfel dela întorcerea rului spre răsărit) și Sita-Buzului, de care cred că cei mai mulți dintre cetățorii numai din geografia vor fi aușii și le vor fi cunoscând, deoarece nimeni nu a scris nimic prin care despre aceste comune, cu populațiune curată română, ce trăiesc izolată aci între munți și deluri. Să nu se creadă, că această izolare ar fi adusă cu sine ca locuitorii comunelor din vorbă să aibă niscăi moravuri deosebite ori totu isolate. Ei sunt foarte muncitori și prin muncă dreptă se pot susține, fiind între ei meșteri de șindilă, de pregătirea salitri etc., apoi fac cărăușii cu lemne, fână și și ceva negoț, pe urma cărora plătesc proprietarilor arendile, fiind partea cea mai mare din ei arăndași, apoi dările cele multe ale statului, aruncul comunal și suportă și cheltuelile cu familia etc.

Dér nu numai muncitori sunt, ci și cruțători, căci fiecare comună din aceste trei își are locașul său sfânt pentru alinarea durerilor, cu preot și școlă confesională cu învățător calificat, cari școlă sunt edificate și susținute din propriile lor puteri, corespunzând pe deplin cerințelor timpului; ba cum este comuna Intorsura Buzului din centru pôte fi mândră cu școlă sa și, ce e mai de laudă, s'a pregătită mai de demult, din anii cei mai favorabili, și și-a asigurată salariul învățătoresc, așa că astăzi locuitorii nu contribuiesc prin repartițiune nici unu cruceru, plătindu-se din fondul salariul învățătoresc. Laudă învățătorului-parochiu, care a contribuit la această stare de lucruri vrednică de imitat. Dăruiesc Cerul în multe parochii astfel de păstori harnici!

În aceste comune se află puțină inteligență, dér această inteligență română a trăit și trăese în armonia. Între inteligenții comunelor a fost și este și câte o persoană două de altă națiune, amployați vamali, notari etc.

În aceste comune române, în urma intrării în vigore a legii practisate deja pentru notari, a fost ales și aci, se înțelege pe viță, unu notaru cercualu anume Nagy Pál. Acesta, vădându-se instituit între poporeni aceștia bun și muncitori, a devenit cu timpul aci totu: notaru cercualu, jude, avocat, era chiar și pandur și executor etc. cu unu cuvânt îndeplinea toate funcțiunile, maltratându pe bieții omeni cari cu causă, cari fără causă, în modul cel mai nesuferibilu, trăgându, sugendu etc.

Așa inteligența din acestu cercu, încetul cu încetul, dela unu timp nu a mai putut vedea repetându-se acestea, se umpluse paharul, și în anul 1880 s'au înțeles cu toții, inteligența din întregu cercul, și alegându o comisiă, care consta din mai mulți membri din fiecare comună, cu multe acte au mersu o deputație la șeful comitatului, care a și luat în considerare rugarea acestei comisii, și nu peste multu timp a și trimis întâia comisiă la fața locului, carea comisiă cercetă toate registrele cu deamăruntul, ba ascultă pe foarte mulți omeni privați, pe cari notarul îi fripse, și aceea comisiă cercetă vr'o 8—9 zile, scrise unu protocolu de vr'o 30—40 côle de hârtie, constatându din protocoalele comunelor defraudare de bani, și că acușele și cele private sunt adevărate. În fine notarul și fii destituit din postulu său.

Nu trecu multu timp și eși afară o a doua comisiă, din alte persoane, căci se striga că „Buzeenii voru să facă Daco-România“. Și această comisiă percurse totu ca cea dintâi, căci cei interesați se pregătiseră cu avocat. Cele trecute la protocolul comisiei prime se și dovediră adevărate, ba se susținură și se amplificară, și așa se constată vinovăția respectivului și de a doua comisiă, ca și de cea dintâi.

Aceste protocoale le censură muni-

cipiul comitatensu și cauza o înaintă la judecătoria criminală. Constatându și acestu foru cestiunea de criminală, se trimiseră și de aci eși în două rânduri comisii, ba eși la fața locului chiar procurorul de stat, cari comisii cercetară cu săptămânile, până ce lămuriră toate, pe lângă martori cu jurământu. Din nenorocire însă pentru unii privați cu cause foarte delicate a fostu esirat terminulu de acuzare, așa a constat tribunul și s'a trimis înderă procesul la municipiul comitatensu.

Cu toate acestea se înțelege de sine, că recursuri nu au lipsit și așa luându-se la comitat în considerare abuzurile sêvșite de notarul, într'o ședință în tòmna trecută se aduse hotărere cu sentința, că:

De-ore ce a făcutu multe abuzuri cu privații în acele comune și din bani comunali ce i-au contribuit bieții omeni cu multă greutate, cu creșterușu-adunaș, a defraudat suma de 700—800 fl. Acea sumă s'ă o întorcă acusatulu comunelor în terminu de trei luni de zile.

Însă mi-e mare tēmă acum, că se întâmplă cu acei bani, ca cu racii țiganului scriși pe hârtie, căci respectivulu notaru a ajuns în o stare miseră și apoi, vorba poporului, de unde nu-e nici Dumneșu nu ia. La finea anului esirat, așternut fiindu sentința, o aprobă și Ministrul de interne. Și așa trebuie numai să se execute sentința.

Cu astfel de greutăți au trebuit să se lupte bieții Români buzeeeni. Acum în fine suntem în presera alegerii a unui alt notaru cercualu definitiv. De ne-ar trimite Dumneșu pe omul celu adevăratu alu nostru apărându-ne de unu ca celu din trecut...

Unu buzeeanu.

Iclândelu, la 25 Febr. 1889.

În 18 Februarie st. nou s'au revăditu școlile bisericesci școlastice din partea Prea On. Domnului Protopopu alu Murășu-Ludoșului Nicolau Solomonu. Într'alte de bucuria a luat spre știință și a lădatu zelulu celu mare a poporenilor acelora, cari au contribuit la strămătarea și renovarea s. bisericii, despre care s'a scris în prețuita „Gazetă“ în în anul 1888.

În vorbirea acomodată ce o ținu Prea On. D. Protopopu cătră poporul adunat s'a esprimat că: cu cea mai mare bucurie vine totdeuna în comuna Iclândelu, unde pe și ce merge vede o deșeptare, o luminare și înaintare a poporului român sub zelulu său preot Romulu S. Orbeanu.

Subscriși în numele poporului român din Iclândelu aducem multă și pe această cale următorilor binefăcători, cari au contribuit pentru înfrumusețarea bisericii noastre și anume: On. D. Romulu S. Orbeanu preot localu a donat 20 fl. v. a. St. domna Amalia Orbeanu preotă în locu 6 fl. 50 cr. St. domna: Ana Harha 36 fl. Dănilă Varga 8 fl. Vasiliu Vodă 4 fl. 55 cr. Ioan Murășanu 4 florini 65 cr., Tôderu Șoptereanu 4 florini 55 cruceri, Andronicu Șoptereanu 4 fl. 65 cr. Vasiliu Șoptereanu 4 fl. — Magnesia Boeriu 2 fl. v. a. Șofronica Vodă 5 fl. — D. Ionu Boeriu proprietaru în locu, Teodoru Pitea învățătoru în locu, Marianu Voda, Vasiliu Voda, Ioan Mureșianu, Tôderu Șoptereanu, Nistoru Crețiu, Vasiliu Crețiu, Ioan Șoptereanu și Ioan Moldovanu câte 1 fl. v. a.

Înainte de renovarea bisericii Veselina Varga binevol a cumpăra pe sēma bisericii o cruce de argintu de china în prețu de 20 fl. — Mariuca Iclândianu o codelnită de argintu dē china 20 fl. — Alesandru Bucuru, Marianu Vodă, Andronicu Iclândianu, Ioan Murășianu și Ioan Păcuraru cu toții laolaltă au cumpărat unele ornamente bisericesci în prețu de 40 fl. v. a. St. domna Amalia Orbeanu unu vestmētū de diaconat 12 fl. — On. D. Romulu Orbeanu unu ornamentu de doliu pe sēma bisericii 24 fl. — Despre toate acestea până acum nu vi-s'a raportat nimica și pentru aceea venim noi subscriși a le aduce la cunoștința publicului, ca se și afle și alți imitatori. Aceștia cu privire la rațiunile bisericesci școlare. Poporul se duse multămitu de vorbirea Prea On. D. Protopopu adresată cătră elu.

Dér mai mult. Sēra la 7 ore se prezentă corulu plugarilor în număr de

22 insi instruiți de d-lu învățătoru Teodoru Pitea, în frunte cu on. d. Romulu S. Orbeanu, în localitatea parochiei spre a-i face o bucuria protopopului lor iubitu și începură „Hora Plevnei“ și alte cantece romănesci, încâtu puse în uimire pe d-lu protopopu N. Solomonu, care până atunci nu sciū nimica despre acest coru alu plugarilor, constituitu înaintea sērbătorilor Crăciunului.

Într'altele făcură o probă și din cântările bisericesci, cari fură esecutate cu atata precisiune, încâtu susu numitul protopopu rēmas încântat de Români noștri plugari, cari credem că sunt cei dintâi constituiți în Câmpia. Poporul de prin satele vecine încă cercetăză biserica nōștră din când în când, unde coriștii plugari cātă în toate Duminecile și în sērbători.

Astfelu decurse ziua de 18 Februarie st. n. când apoi pe la 9 ore sēra atāt coriștii plugari cātă și cei cari am fostu preșenti, ne-am depărtat pe la casele nōștre între urările de „sē trăsescă d-lu protopopu N. Solomonu“, a cărui vorbire de adio pētrunse inima fiicăruia dér mai cu sēma a coriștilor noștri plugari.

Ioan Boeriu,
not. senat. biser. scol.

Marianu Voda,
curatoru primariu.

Literatură.

„Romänische Revue“ II Heft, Febr. Direction: Vien, VIII., Alserstrasse 27, a apărut cu următorul sumaru: „Das Jahr 1888“. „L. Mocsary über die Nationalitätenfrage“. (Schluss) „Einiges über den Gang und die Entwicklung der theologischen und clericalen Cultur in der Bucovina“. Von Isidor Ritter von Onciul (Fortsetzung). „Vom romanischen Landvolke“. Nach A. I. Odobescu von M. Pryzborski. „Die Colinda, ihr Ursprung und ihre astronomische Bedeutung“. Nach S. Manguca (Forts). Sunt romänu . . .“ „Rundschau“. Die medicinische Wissenschaft in Romänien Das Märchen von Argir und Helene.

Inștiințare.

Subscrișa Direcțiune face cunoscutu celor interesați, că testimoniile de maturitate ale abiturienților dela școlă comercială din anul scol. 1886/7 și 1887/8 se pot ridica din cancelaria Direcțiunei.

Brasov, în 20 Februarie 1889.

Directoru școliloru medii gr. or. române.

St. Iosifū,
directoru.

TELEGRAMELE „GAZ. TRANS.“

(Serviciulu biurolui de coresp. din Pesta)

Roma, 4 Martie. Se asigură că Crispi va păstra și în noulu cabinetu portofoliulu de interne și de esterne. Ambasadorii Germaniei și ai Austro-Ungariei primară din partea lui Crispi asigurarea, că interesele alianței triple voru afla sprijinire și în noua combinațiune ministerială.

București, 4 Martie. Comisiunea alēsă de cameră în afacerea fortificațiunilor țării a luat la cunoștință memoriulu lucratu de comitetulu instituitu pentru apărarea țării, care documenteză necesitatea de a se face fortificațiunile accentuându, că sunt de lipsă 73 de milioane lei pentru a fortifica Bucurescii, Galații și Focșanii.

DIVERSE.

Halalū de așa primaru. Precum spune „Independence Belge“, locuitorii localității Marcillac La Croze din Belgia se adunară deunăzile în piață împrejurulu toboșarului (dobașului) municipalu, care din ordinulu primarului cetea o în-cunoștințare publică. Părinții erau provocați prin ea, ca se nu și mai trimetă copii la școlă, deoarece acolo se facu din ei nisce haimanale, baeți ulițarnici; ci că e multu mai bine se și țină acasă pentru ca se păzescă porcii.

Cronica scandalōsă europenă s'a în-avutū încă cu unu casu senzaționalu, printr'o întâmplare ce s'a petrecut în

Belgradu, capitala Serbiei, în noptea de Duminecă a fostu șeptemăna. Etă ce i-se scrie din Belgradu fōiei „Wiener Extrapost“; Poliția a desființat unu clubu, ai cărui membri aparțineau celor mai înalte cercuri sērbesci și în care erau primiți, atāt bărbați cāt și femei: Întelirile sociale, ce se întocmeau în ori-ce timp din și ori din nopte, se dice că erau foarte scandalōse. Dama, care luau parte la ele, sunt mai cu sēma șoii de-ale celor mai înalți demnitar. Afacerea a produsu foarte mare senzațiune.

Unu rēmășagū fatalu. Din Böcklabruck se anunță, că doi tineri amici, Alois Schropp măcelaru, și Johann Scheibmeir moraru, întrară împreună Duminecă în 24 Februarie în cafenēua de acolo a femeii Ditrich, care la intrarea lor era ocupată a umplē dintr'unu butoiășu de rumu mai multe sticle. Tinerii, privind această lucr, țise unu din ei, Scheibmeir: că elu ar fi gata să se rēmășescă să bea de-odată o sticlă de rumu, decât Schropp i-o plătesce. Acesta se învol, și celălaltu apucă la momentu o sticlă plină și o beu totă, spre marea mirare a celor de față; cāt însă la momentu fără simțire la pământu. Tote încercările medicilor nu-lu putură aduce la viță. Schropp și ceilalți martori ai accidentului au fostu trași în cercetare criminală.

ULTIME SCIRI.

Oficiōsa „Correspondance de Pesth“ spune, că desbaterea asupra §-lui 25 alu legii militare se va termina abia la șfirșitul șeptemănei acesteia și că § 25 va fi fără 'ndoelă votat de majoritatea camerei deputaților. Mai vorbese apoi de pozițiunea solidă a cabinetulu Tisza și dice, că nici unu altu cabinetu, nici unu altu ministru n'ar fi putut obține concesiunile, ce le-a obținut d-lu Tisza. Elu a întâmpinat dificulțăți mari pe cari unu succesoru eventualu alu lui nu le-ar putē a-plana.

Opoziționalii unguri încă totu mai sperēză însă, că mulți din partida lui Tisza voru vota cu ei contra §-lui 25.

Cursulu pieței Brașovū

din 4 Martie st. n. 1889.

Bancnote romănesci	Cump.	9.86	Vënd.	9.88
Argintu romănescu	-	9.90	„	9.95
Napoleon-d'ori	-	9.56	„	9.58
Lire turcesci	-	10.80	„	10.86
Imperial	-	9.80	„	9.86
Galbini	-	5.60	„	5.65
Scris. fonc. „Albina“ 6%	„	101.—	„	—
„ „ „ 5%	„	98.50	„	99.—
Ruble rusesci	-	128.—	„	129.—
Discontulu	-	6½—8% pe anu.		

Cursulu la bursa de Viena

din 2 Martie st. n. 1889.

Renta de aur 4%	-	102.10
Renta de hârtie 5%	-	94.40
Imprumutul căilor ferate ungare	-	145.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostū ungare (1-ma emisiune)	-	99.70
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostū ungare (2-a emisiune)	-	119.—
Amortisarea datoriei căilor terate de ostū ungare (3-a emisiune)	-	114.90
Bonuri rurale ungare	-	104.75
Bonuri rurale Banatū-Timișū	-	104.75
Bonuri rurale de sortare	-	104.75
Bonuri rurale transilvane	-	104.75
Bonuri croato-slavone	-	105.—
Despăgubirea pentru dijma de vinu unguresc	-	99.85
Imprumutul cu premiulu unguresc	-	138.75
Losurile pentru regularea Tisei și Șeghedinului	-	126.—
Renta de hârtie austriacă	-	83.70
Renta de argint austriacă	-	84.10
Renta de aur austriacă	-	111.45
Galbeni împărătesci	-	5.68
Napoleon-d'ori	-	9.58
Mărei 100 imp. germane	-	59.20
Londra 10 Livres sterlinge	-	121.25

Editoru și Redactoru responsabilu:

Dr. Aurel Mureșianu.

Pentru DAME!

Camisole Helvetiene

de mătase și de bumbac.

Aceste camisole se lipesc de corp, de oreci impletitura lor mecanică este dublă; mențin corpul în căldură plăcută, fără de a-i detrage cu desăvârșire atingerea cu aerul, precum se întâmplă la țesături dese. Aceste camisole elastice, ușoare și durabile nu recer la spălarea lor o altă tratare, decât aceea ce se observă obicnuit la spălaturile vestimintelor dedesub tricotate.

Se află de vânzare la

Sofie Obert
Tergu Caloră 88.

32,8-2



STABILIMENTUL DE CÉSORNICĂRIĂ

ce există de 81 ani cu cel mai bun renume în Budapesta, IV. Waitznergasse No. 7.

altă lui

JOSEPH LECHNER

c. r. furnisor al Curții și al Alteței Sale
c. r. Arhiducelui Iosif, recomandă cu prețuri efitine sub garanție.

Césornice Remontoir pentru Dámne:
Césornice-Nickel 13 fl. — Césornice-Oțelú (Stahl-Uhren) 18 fl. — Césornice de argintú 16 fl. — Césornice de aurú cu sticla de cristalú 25 fl. — Césornice de aurú cu capace duple 35 fl.

Césornice Remontoir pentru bárbai:
Cea mai bună calitate de césornice-Nickel adevărate de Helvetia pentru ampoiții dela căile ferate, economi, lucrători etc. 12 fl. Césornice de oțelú cu mehanismú cilindricú 15 fl. Césornice de argintú cu sticla de cristal și mehanism-Anker 20 fl. Césornice de argintú cu două capace și mehanism-Anker 24 fl. Césornice de aurú cu sticla de cristalú și mehanism-Anker 40 fl. Césornice de aurú cu două capace și mehanism-Anker 55 fl.

Comandele pentru provinciá cu rambursá postalá.
Reparaturé de césornice se esecutá în modulú celú mai bunú sub garanție.

Cea mai bună 66,96-92

Hártie de țigarete

este veritabilul

LE HOUBLON

fabricatú francesú

de GAWLEY & HENRY, în PARIS

A se feri de imitațiune.

Acestá hártie se recomandá cu căldurá din partea domnilorú Dr. J. J. Pohl, D. E. Ludwig, D. M. Lippmann, profesori de chimie la universitatea din Viena, pentru curățenia sa absolutá și pentru cá nu are în consistența sa nici o materiá stricăciósá;



17, rue Béranget, á PARIS

Cursú de efecte exotice din 31 Ian.

Losuri Ausbach 7 fl.	fl. 21.—
" Antwerpen	53.—
" Augsburg 7 fl.	18.50
" Baden 100 taleri	254.50
" Bavaria dto	256.—
" Bari 100 fr.	32.—
" Barletta dto	18.—
" Braunschweig 20 taleri	62.50
" Brussella	49.—
" Bucuresci 20 fr.	28.—
" Colonia	247.—
" Dessau 100 taleri	244.—
" Graz-Raab	186.—
" Freiburg	11.50
" Gent 100 fr.	54.50
" Pappenheim 7 fl.	16.—
" Hamburg 50 taleri	125.—
" " 100 marce	256.50
" Milan 45 fr.	18.—

Domnii, ce se abonéză din nou, sé binevoiască a scrie adresa lámuritú și sé arate și posta ultimá.

Totodatá facemú cunoscutú tuturorú D-lorú abonați, cá mai avemú din anii trecutú numerí pentru complectarea colecțiunilor „Gazetei“, precum și câteva întregí colecțiuni, pentru carí se potú adresa la subsemnata Administrațiune în casú de trebuință.

Administraț. „Gaz. Trans.“

Mersulú trenurilorú

pe liniile orientale ale căii ferate de statú r. u. valabilú din 1 Iunie 1888.

Budapesta—Predealú				Predealú—Budapesta				B.-Pesta-Aradú-Telúș				Telúș-Aradú-B.-Pesta				Copsa-micá—Sibliu					
Tren de pers. sone	Trenú accele-ratú	Trenú omni-bus	Trenú mixt	Tren de pers. sone	Trenú accele-ratú	Trenú mixt	Trenú omni-bus	Trenú omni-bus	Trenú de pers.	Trenú de pers.	Trenú de pers.	Trenú mixt	Trenú de pers.	Trenú mixt	Copsa-micá	Sibliu	Copsa-micá	Sibliu			
Viena	11.10	8.—	6.18	Bucuresci	7.30	1.14	1.45	Viena	11.10	2.—	2.32	Telúș	11.24	3.—	1.42	Copsa-micá	2.29	4.35	Sibliu	4.29	6.40
Budapesta	7.40	2.—	7.38	Predealú	1.14	1.45	2.32	Budapesta	8.20	9.05	9.45	Alba-Iulia	12.09	3.44	2.32	Șeica mare	3.02	5.05	Șeica mare	3.02	5.05
Szolnok	11.06	4.05	7.38	Timișú	1.45	2.32	7.10	Szolnok	11.20	12.41	13.25	Vințulú de josú	12.30	4.10	11.—	Lómneșú	3.46	5.46	Lómneșú	3.46	5.46
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	Brașovú	4.10	7.10	7.31	Aradú	4.10	5.45	6.—	Șibotú	1.01	4.43	11.—	Oena	4.18	6.17	Oena	4.18	6.17
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	Feldióra	4.10	7.10	7.31	Glogovațú	2.37	4.43	6.13	Oráștia	1.32	5.13	11.—	Sibliu	4.42	6.40	Sibliu-Copsa-micá	8.50	10.—
Várad-Valenceze	7.11	9.18	2.11	Apața	4.56	8.14	8.36	Györök	3.19	5.07	6.38	Simeria (Piski)	2.32	6.15	11.21	Sibliu	8.50	10.—	Sibliu	8.50	10.—
Fugyi-Vásárheli	9.27	2.19	2.32	Ágostonfalva	6.07	8.36	10.24	Paulișú	3.43	5.19	6.51	Deva	2.52	6.35	11.21	Oena	9.17	10.24	Oena	9.17	10.24
Mező-Telegd	9.44	2.32	2.55	Homorodú	6.55	9.12	10.24	Radna-Lipova	4.05	5.41	7.10	Branicica	3.23	7.02	11.21	Lómneșú	9.45	10.50	Lómneșú	9.45	10.50
Rév	7.41	10.21	2.55	Hașfaléu	8.36	10.24	10.46	Conop	6.09	7.37	8.46	Ilia	3.55	7.28	11.21	Șeica mare	10.20	11.20	Șeica mare	10.20	11.20
Bratca	8.10	11.38	3.38	Sighișóra	9.13	10.46	11.19	Bérvava	6.28	7.55	8.46	Gurasada	4.08	7.40	11.21	Copsa-micá	10.49	11.45	Copsa-micá	10.49	11.45
Bucia	12.16	4.01	4.23	Elisabetopole	9.56	11.19	11.47	Soborșinú	7.25	8.42	9.33	Zamú	4.44	8.11	11.21	Cucerdea-Oșorheiu-Reghinulú șásescú	3.05	10.20	3.25		
Ciucia	12.54	4.49	4.49	Mediașú	10.37	11.47	12.02	Zamú	8.01	9.12	9.33	Conopú	6.47	9.53	11.21	Cucerdea	3.05	10.20	3.25		
Huedin	9.04	1.57	5.31	Copsa micá	10.59	12.02	12.09	Gurasad.	8.34	9.41	10.24	Radna-Lipova	7.28	10.27	5.50	Cheța	3.35	10.50	3.65		
Stana	9.34	3.11	5.31	Micásasa	11.16	12.09	12.25	Ilia	8.55	9.58	10.42	Paulișú	7.43	10.42	6.13	Ludoșú	3.56	11.11	4.20		
Aghiriș	4.15	6.12	6.12	Blașiú	11.37	12.25	12.53	Branicica	9.19	10.17	10.42	Györök	7.59	10.58	6.38	M.-Bogata	4.06	11.20	4.30		
Ghirbáu	4.36	6.24	6.24	Cráciunelú	12.16	12.53	1.05	Deva	9.51	10.42	11.21	Glogovațú	8.28	11.35	7.19	Iernutú	4.43	11.57	5.11		
Nádășel	4.58	6.38	6.38	Cráciunelú	12.33	1.05	1.47	Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07	Aradú	8.42	11.39	7.38	Sánpaulú	4.58	12.12	5.28		
Clușiú	10.34	5.26	6.56	Teișú	1.51	1.47	2.08	Oráștia	11.09	11.37	12.—	Șibotú	9.17	12.31	6.20	Mirașteu	5.21	12.36	5.53		
Apahida	11.15	7.15	7.15	Aiadú	2.18	2.08	2.30	Șibotú	11.39	12.—	12.29	Șolnok	2.32	5.12	6.20	Mirașteu	5.21	12.36	5.53		
Ghiriș	11.34	7.41	7.41	Vințulú de susú	2.48	2.30	2.37	Vințulú de josú	12.12	12.29	12.46	Budapesta	6.—	8.20	11.21	Șolnok	2.32	5.12	6.20		
Cucerdea	1.30	9.18	9.18	Uióra	2.56	2.37	2.53	Alba-Iulia	8.55	12.29	12.46	Telúș	9.54	1.16	1.26	Viena	3.—	6.05	11.21		
Uióra	1.37	10.—	10.—	Cucerdea	3.14	2.53	3.26	Teișú	9.54	1.16	1.26	Simeria (Piski)-Petroșeni	6.47	2.42	4.26	Petroșeni	9.36	4.26	5.12		
Vințulú de susú	1.45	10.09	10.09	Ghiriș	4.01	3.26	4.40	Simeria (Piski)	6.47	2.42	4.26	Banița	10.17	5.12	5.55	Banița	10.17	5.12	5.55		
Aiadú	2.07	10.19	10.19	Apahida	5.28	4.40	5.—	Oráștia	11.09	11.37	12.—	Crivadia	10.58	5.55	6.41	Crivadia	10.58	5.55	6.41		
Teișú	2.26	10.48	10.48	Clușiú	5.56	5.—	8.—	Șibotú	11.39	12.—	12.29	Pui	11.42	6.41	7.26	Pui	11.42	6.41	7.26		
Cráciunelú	3.11	11.55	11.55	Nádășelú	6.37	5.32	8.—	Vințulú de josú	12.12	12.29	12.46	Crivadia	11.02	5.58	7.26	Crivadia	11.02	5.58	7.26		
Blașiú	3.24	12.34	6.58	Ghirbáu	7.14	6.11	8.36	Alba-Iulia	12.12	12.29	12.46	Hașegú	11.50	6.40	8.14	Hașegú	11.50	6.40	8.14		
Micásasa	3.54	1.34	7.29	Aghireșú	7.29	6.11	9.32	Teișú	12.16	7.12	12.50	Petroșeni	12.30	7.12	8.50	Petroșeni	12.30	7.12	8.50		
Copsa micá	4.09	2.19	7.56	Stana	7.56	6.43	10.11	Aradú-Timișóra	6.05	5.48	6.25	Aradú	6.05	5.48	6.25	Aradú	6.05	5.48	6.25		
Mediașú	4.21	2.46	8.18	B. Huedin	8.18	6.43	10.51	Timișóra	6.25	5.—	6.25	Aradulú nou	6.33	6.19	7.19	Timișóra	6.25	5.—	6.25		
Elisabetopole	5.11	3.31	8.58	Ciucia	8.58	7.12	10.51	Aradulú nou	6.33	6.19	7.19	Merczifalva	6.58	6.44	7.46	Merczifalva	6.58	6.44	7.46		
Sighișóra	5.45	3.59	9.15	Bucia	9.15	7.12	12.16	Vinga	7.29	7.16	8.15	Vinga	7.29	7.16	8.15	Vinga	7.29	7.16	8.15		
Hașfaléu	6.12	4.32	9.34	Bratca	9.34	7.12	12.50	Orczifalva	7.55	7.47	8.36	Orczifalva	7.55	7.47	8.36	Orczifalva	7.55	7.47	8.36		
Homorodú	7.32	6.53	9.53	Rév	9.53	7.51	1.19	Merczifalva	8.14	8.08	9.11	Merczifalva	8.14	8.08	9.11	Merczifalva	8.14	8.08	9.11		
Ágostonfalva	8.17	7.21	10.25	Mező-Telegd	10.25	8.17	3.04	Timișóra	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	8.37	8.15	9.01	Aradulú nou	8.37	8.15	9.01		
Apatia	8.37	8.23	10.47	Fugyi-Vásárheli	10.47	8.17	3.36	Aradú	9.12	9.02	9.27	Aradú	9.12	9.02	9.27	Aradú	9.12	9.02	9.27		
Feldióra	9.06	9.02	10.57	Várad-Valenceze	10.57	8.17	3.52	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27		
Brașovú	9.45	9.52	11.04	Oradea-mare	11.04	8.42	4.03	Vinga	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27		
Timișú	2.53	1.55	11.19	P. Ladány	11.19	8.47	4.47	Orczifalva	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27		
Predealú	3.28	1.55	10.08	Szolnok	1.15	10.08	7.30	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27		
Bucuresci	9.35	3.28	11.51	Budapesta	3.29	11.51	3.29	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27		
				Viena	6.33	1.55	7.45	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27		
					2.50	7.15	6.05	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27	Aradulú nou	9.12	9.02	9.27		

Nota: Numerii încuadrați cu linii gróse însemnează órele de nópte.